

# L'Unità Vacanze

l'agenzia di viaggi del quotidiano

Milano - via F. Casati, 32  
Tel. 02/6704810-844 Fax 02/6704522 - Telex 335257  
E-MAIL: L'UNITA' VACANZE@GALACTICA.IT

Lunedì 17 febbraio 1997

## La Vetrina

viaggi individuali e di gruppo in Italia e all'estero  
crociere e soggiorni al mare e ai monti  
notizie e curiosità  
dove, quando e a quanto



Palazzo Nazionale di Queluz, Costa di Lisbona

**DA AGOSTO A SETTEMBRE OTTO CROCIERE NEL MARE MEDITERRANEO CON LE NAVI SHOTA RUSTAVELI E TARAS SCHEVCHENKO**  
La nave **Taras Schevchenko**. Crociera alle Baleari Spagna e Corsica della durata di sette giorni, partenza il 2 agosto. La quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti (senza servizi) da lire 570.000, in cabina a 2 letti (senza servizi) da lire 850.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 1.300.000. **Le escursioni facoltative:** Palma di Maiorca, Grotte del Drago, serata medievale al Conte Mal, giro dell'isola a Port Mahon, Barcellona, Montserrat e Ajaccio.  
**Crociera in Marocco Spagna e Andalusia della durata di dodici giorni**, partenza l'8 agosto. La quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti (senza servizi) da lire 1.050.000, in cabina a 2 letti (senza servizi) da lire 1.620.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 2.530.000. **Le escursioni facoltative:** Casablanca, Rabat, Marrakesch, Tangeri, Capo Spartel, Grotte di Ercole, Tetuan, Cadice, Siviglia, Lisbona, Sintra-Cascais-Estori, Fatima, Malaga, Costa del Sol, Palma di Maiorca, serata al Conte Mal.

**Crociera alle Baleari e in Spagna della durata di sei giorni**, partenza il 19 agosto. La quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti (senza servizi) da lire 470.000, in cabina a 2 letti (senza servizi) da lire 700.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 1.070.000. **Le escursioni facoltative:** Palma di Maiorca, Grotte del Drago, serata al Conte Mal, giro dell'isola a Port Mahon, Barcellona.

**La nave Shota Rustaveli. Crociera in Marocco Spagna e Andalusia della durata di nove giorni**, partenza il 3 agosto. Quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti con servizi da lire 990.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 1.590.000. **Le escursioni facoltative:** Casablanca, Marrakesch, Cadice, Siviglia, Malaga, Costa del Sol, Alicante.

**Crociera in Portogallo, Madera, Canarie, Marocco, e Spagna della durata di sedici giorni**, partenza l'11 agosto. Quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti con servizi da lire 2.090.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 3.200.000. **Le escursioni facoltative:** Ibiza, Lisbona, Sintra-Cascais-Estori, Fatima, Funchal, Picos dos Barcelos e Terreiro de Luta, Camara de Lobos e Cabo Girao, Santa Cruz de Tenerife, Valle dell'Oratava, Puerto de la Cruz, Arrecife, Montagna del Fuoco, Nord dell'isola, Casablanca, Rabat, Marrakesch, Tangeri, Capo Spartel, Grotte di Ercole, Tetuan, Granada, Malaga, Costa del Sol, Alicante.

**Crociera in Tunisia e Malta della durata di sei giorni**, partenza il 26 agosto. Quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti con servizi da lire 550.000, in cabina a 2 letti da lire 840.000. **Le escursioni facoltative:** Tunisi, Sidi Bou Said, Cartagine, La Valletta, Malta.

**Crociera in Marocco, Spagna e Andalusia della durata di nove giorni**, partenza il 31 agosto. Quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti con servizi da lire 890.000, in cabina a 2 letti da lire 840.000. **Le escursioni facoltative:** Casablanca, Rabat, Marrakesch, cadice, Siviglia, Malaga, Granada, Costa del Sol, Alicante.

**Crociera alle Baleari e in Spagna della durata di sei giorni**, partenza l'8 settembre. Quota di partecipazione per persona: in cabina a 4 letti con servizi da lire 500.000, in cabina a 2 letti con servizi da lire 810.000. **Le escursioni facoltative:** Palma di Maiorca, Grotte del Drago, serata al Conte Mal, Port Mahon, Barcellona.  
Dalla quota di partecipazione a tutte le crociere sono escluse le tasse di imbarco e di sbarco nei porti, è inclusa la pensione completa con le bevande ai pasti, l'animazione diurna e serale, la partecipazione a tutti gli spettacoli. Le escursioni facoltative si prenotano sulla nave durante la navigazione e si pagano in lire italiane.

**LE CROCIERE NEI MARI DEL NORD**  
Con la motonave **Maxim Gorki** dal 2 al 19 luglio in Norvegia **Spitsbergen e Islanda**, partenza da Bremerhaven e quota di partecipazione individuale da lire 3.550.000.

**Dal 19 luglio al 5 agosto in Scozia Islanda Spitsbergen e Norvegia**, partenza da Bremerhaven e quota di partecipazione da lire 3.550.000.

**Dal 5 agosto al 3 settembre in Norvegia Islanda e Groenlandia**, partenza da Bremerhaven e quota di partecipazione da lire 4.950.000.

**Dal 20 agosto al 3 settembre in Groenlandia, Is. Westmaenner, Islanda, Isole Orkney**. Partenza dalla Groenlandia, quota di partecipazione da lire 3.350.000. **Nella quota inclusi i voli da e per l'Italia.**

OPUSCOLI INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PRESSO L'UNITA' VACANZE

A CURA DI A. M.

## IN CROCIERA RIVIVE IL MITO DEL VAPORE

Dai transatlantici agli itinerari turistici di oggi: un'unica storia per un mondo che sa rinnovarsi, quello delle «città galleggianti»

MARCO FERRARI



Le navi Shota Rustaveli in navigazione

Foto/Givier

C'è un attimo in cui viene restituita tutta la storicità del viaggio: quando l'orchestra comincia a suonare per il gran ballo d'apertura e qualche filo di luce illumina la distesa marina. Di colpo la stagione delle crociere si lega all'epoca delle navi passeggero di linea e al lungo periodo d'oro dei transatlantici.

Onde di mare, onde della storia. Nel 1864 le navi italiane trasportavano 2.170 persone oltreoceano, 4.299 l'anno dopo. Poi venne il vapore, vennero le golette a quattro alberi, arrivò il mitico Espresso, i manifesti lanciarono il piroscampo, nacquero le grandi linee di navigazione e finalmente con il «Rex» e il «Conte di Savoia» si aprì l'era dei transatlantici, simboli romantici di questo ormai perduto Novecento. La sfida della velocità e la rapidità delle comunicazioni aeree avrebbero dovuto affossare per sempre il trasporto marittimo dei passeggeri. Così non è stato. È nato un turismo, quello crocieristico, che sta vivendo il suo boom e che si può definire figlio di quello dei transatlantici. La vita nelle motonavi di oggi ricalca un po' quella dei colossi del mare di allora, un mito che è durato più di cento anni, qualcosa che stava tra il Grand Hotel e un atelier di moda, l'idea del kolossal cinematografico e dell'orizzonte che si allarga all'infinito. Questi transatlantici erano un pezzo di città quando approdavano negli scali e non mancava il passaggio serale a vedere quell'immensità di luci che si spechiava nel mare. Via via sono stati introdotti tutti i comforts che adesso suggellano la crociera: i negozi

e le boutique, l'ufficio postale e telegrafico, coiffeur e casinò, raffinati menù e giornali di bordo. Certo, il modo di viaggiare era diverso. Nei colossi d'acciaio si mischiavano viaggiatori di piacere, d'affari ed emigranti della miseria. Poteva persino capitare che Cary Grant o Spencer Tracy scendessero la stessa passerella di un anonimo signor Russo di Caltanissetta di professione ciabattino con destinazione Little Italy. La nave diventava un microcosmo in cui, nella diversità delle sorti sociali di ognuno, il destino della navi-

gazione univa tutti, indistintamente. Dentro quel grembo si compiva l'atto della traversata che era sia un concetto geografico ma anche umano. Significava il cambiamento, non solo di continente, clima, lingua e abitudini, ma soprattutto di vita.

Anche adesso, con un po' di fantasia, le «città galleggianti» rappresentano un cambiamento: alla quotidianità, al ripetitivo, allo stress. Non c'è più avventura nel viaggio crocieristico, resta almeno il relax. Il mondo visto da un oblò canta una canzone famosa.... Eppure sarebbe

ben difficile anche per un viaggiatore esperto seguire le rotte che le crociere segnano, collegando via nave città e stati come un tempo. Se una singola persona pensasse di effettuare da solo lo stesso viaggio impiegherebbe molto di più, nonostante la vastità delle possibilità comunicative aeree. Facciamo l'esempio degli itinerari scelti da Unità Vacanze. Vediamo allora i percorsi della Motonave Taras Schevchenko. Il primo, da 2 all'8 agosto, (Genova-Palma di Maiorca-Minorca-Barcellona-Ajaccio-Genova) è un itinerario classico da crociera all'alto livello. Passiamo alla motonave Rustaveli. Dal 3 all'11 agosto (Genova-Casablanca-Cadice-Malaga-Alicante-Genova) viaggio all'insegna del mare. Dal 11 al 26 agosto (Genova-Ibiza-Lisbona-Funchal-Santa Cruz de Tenerife-Arrecife-Casablanca-Tangeri-Malaga-Alicante-Genova) si toccano le più belle città mediterranee e atlantiche. Dal 26 al 31 agosto (Genova-Tunisi-Malta) si esplora il nostro sud. Dal 31 agosto all'8 settembre (Genova-Casablanca-Cadice-Malaga-Alicante-Genova) si corre sul filo della memoria marittima. Buon viaggio, dunque.

### I CONSIGLI DEL LIBRAIO

A cura di Ci. Bi.

**LE GUIDE CONSIGLIATE**  
"Spagna", ed. De Agostini, 1992, lire 46mila. Brevi e generali informazioni sul paese: la storia, la natura, il quadro economico-politico. Le mete turistiche: itinerari naturalistici, piante di città, musei, indirizzi di ristoranti, di luoghi e ritrovi, località per località. Inoltre fotografie e carta stradale.  
"Portogallo", Clup-Guide, 1996, lire 30mila. La storia, la letteratura, l'arte, la musica e lo stile di vita. Vari gli itinerari gastronomici. Accurata la descrizione di Lisbona, delle coste e dell'area continentale.

**LA LETTURA CONSIGLIATA**  
Marco Ferrari: "Grand Hotel Oceano", ed. Sellerio, 1996, lire 18mila. Un ragazzo trascorre l'infanzia correndo lungo le banchine del porto di Genova, inseguendo le luci delle navi con il cuore trepidante, puntuale ad ogni scalo, arrivo e partenza. Da inquieto spettatore eccolo debuttare come musicista su un transatlantico e realizzare il sogno di un viaggio, sulla rotta di Cristoforo Colombo.

### Librerie Feltrinelli

Ancona: corso Garibaldi, 35, tel. 071/2073943  
Bari: via Dante 91/96, tel. 080/3211977  
Bologna: piazza Sestini 1/4, tel. 051/239900  
Bologna: piazza Sestini 1/4, tel. 051/239900  
Bologna: via Garibaldi 2/50, tel. 0532/24813  
Firenze: via dei Cavallotti 30/32R, tel. 055/2382652  
Genova: via P.E. Benza 32/R, tel. 010/207665  
Genova: via S. Sebastiano 21/223, tel. 010/2070481/8  
Milano: corso Buenos Aires 20, tel. 02/26519752  
Milano: via Manzoni 12, tel. 02/7600388-795626  
Milano: via P. Sarpi 15, tel. 02/340031  
Milano: via S. Telesio 5, tel. 02/8646310-55454049  
Napoli: piazza S. Tommaso 2/10, tel. 081/481079  
Napoli: via Cesare Balbo 71, tel. 081/222889  
Napoli: via S. T. d'Aquino 70/76, tel. 081/5524468  
Padova: via S. Francesco 7, tel. 049/875633-5751166  
Palermo: tel. 091/587755; Parma: tel. 0521/237432  
Pesara: tel. 052/35236-352361; Pisa: tel. 050/241118  
Roma: largo Torre Argentina 5/A, tel. 06/6863345  
Roma: via del Babuino 99/100, tel. 06/67601099-36001842  
Roma: via Vittorino E. Orsini 51, tel. 06/4870171  
Salerno: tel. 099/253631; Siena: tel. 0577/44009  
Torino: piazza Cadore 15, tel. 011/541627

### Feltrinelli International

Bologna: via Zanussi 7A/B, tel. 051/26870-268210  
Firenze: via Cavotti 12, tel. 055/292196-215624  
Padova: via S. Francesco 14, tel. 049/8750792  
Roma: via Vittorino E. Orsini 51/B, tel. 06/487378

## I VIAGGI PER I LETTORI

I PAESI, LE GENTI, LE STORIE, LE CULTURE, LE CURIOSITÀ, I MUSEI E LE GRANDI MOSTRE

### L'ANELLO D'ORO. VIAGGIO NELLE ANTICHE CITTÀ RUSSE

(minimo 25 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 20 giugno  
Trasporto con volo Alitalia e Swissair  
Durata del viaggio 10 giorni (9 notti)  
Quota di partecipazione L. 2.590.000  
Visto consolare L. 40.000  
(Supplemento partenza da Roma Lire 45.000)  
L'itinerario: Italia/Mosca-Kostroma-Vladimir (Suzdal)-Mosca-Novgorod-San Pietroburgo/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, i trasferimenti interni con pullman privati, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 e 3 stelle, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia.

### LA COSTA, LA SIERRA E LA SELVA AMAZZONICA

(La natura, la storia e l'archeologia del Perù) (minimo 15 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 21 marzo

In collaborazione con **KLM**  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 16 giorni (14 notti)  
Quota di partecipazione L. 4.760.000  
L'itinerario: Italia (Amsterdam)/Lima-Puerto Maldonado-Cusco (Pisac-Ollantaytambo)-Yucay (Machu Picchu)-Cusco (Julica)-Puno-Arequipa-Nasca-Paracas-Lima (Amsterdam)/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Milano e all'estero, i trasferimenti interni in aereo

e pullman privati, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 5, 4 e 3 stelle, la sistemazione nel lodge a Puerto Maldonado, la mezza pensione (eccettuato il giorno di arrivo), tutte le visite previste dal programma, l'ingresso ai musei e alle aree archeologiche, l'assistenza di guide locali peruviane di lingua italiana o spagnola, un accompagnatore dall'Italia.

### LA MOSTRA «IL TESORO DI PRIAMO» AL PUSKIN DI MOSCA E I CAPOLAVORI DEGLI SCITTI ALL'ERMITAGE DI SAN PIETROBURGO

(minimo 25 partecipanti)  
Partenza da Milano il 1° e 28 Marzo.  
Trasporto con volo di linea Alitalia e Swissair.  
Durata del viaggio 8 giorni (7 notti).  
Quota di partecipazione L. 1.860.000.  
Visto consolare lire 40.000.  
(Supplemento partenza da Roma L. 25.000)

### VIAGGIO NELLO YEMEN

(minimo 15 partecipanti)  
Partenze da Roma il 22 gennaio, il 12 febbraio e il 26 marzo  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 9 giorni (8 notti)  
Quota di partecipazione L. 2.850.000  
(Supplemento partenza da Milano e Bologna L. 250.000)  
(Supplemento partenza del 26 marzo L. 95.000)  
L'itinerario: Italia/Sana'a (Wadi Dahar-Thula-Hababa-Shibam-Kawkaan) (Ibb-Jiblah)-Taiz (Zabid-Bayt Al Faqih) -Hodeida (Manakha-Hoteib-Al Hajjara) -Sana'a (Barakesh-Manib)/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni, il visto consolare, la sistemazione in camere

### VIAGGIO IN NEPAL

(minimo 15 partecipanti)  
Partenza da Roma il 23 aprile, 7 maggio e 18 giugno  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 15 giorni (13 notti)  
Quota di partecipazione L. 3.780.000  
(Supplemento partenza da Milano e Bologna L. 250.000)  
L'itinerario: Italia/Karachi-Kathmandu-Pokhara (Chitwan)-Chitrasari-Kathmandu-Nagarkot (Bhaktapur)-Kathmandu-Karachi/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 5 e 4 stelle, la sistemazione in lodge a Chitrasari, la mezza pensione, eccettuato l'ultimo giorno a Karachi con la prima colazione, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza di guide locali pakistane di lingua inglese e di guide nepalesi di lingua italiana, un accompagnatore dall'Italia.

### VIAGGIO NELLA CINA DEI MING E DEI TANG

(minimo 15 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 15 febbraio e 29 marzo  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 8 giorni (6 notti)  
Quota di partecipazione L. 2.140.000  
Visto consolare L. 30.000  
(Supplemento partenza da Roma di marzo L. 250.000)  
L'itinerario: Italia/Pechino - Xian - Pechino/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 stelle, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza delle guide locali e della guida nazionale cinese, un accompagnatore dall'Italia.

### A PECHINO E A XIAN (Viaggio nella Cina dei Ming e dei Tang)

(minimo 15 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 15 febbraio e 29 marzo  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 8 giorni (6 notti)  
Quota di partecipazione L. 2.140.000  
Visto consolare L. 30.000  
(Supplemento partenza da Roma di marzo L. 250.000)  
L'itinerario: Italia/Pechino - Xian - Pechino/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 stelle, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, l'assistenza delle guide locali e della guida nazionale cinese, un accompagnatore dall'Italia.

### LA CINA E LA MONGOLIA

(minimo 15 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 26 marzo e il 16 aprile  
Trasporto con volo di linea  
Durata del viaggio 15 giorni (13 notti)  
Quota di partecipazione L. 3.380.000  
Visto consolare L. 30.000  
(Supplemento partenza di aprile L. 240.000. Supplemento partenza da Milano e Bologna L. 250.000)  
L'itinerario: Italia/Pechino-Hohhot-Prateria Mongola-Datong-Taiyuan-Xian-Pechino/Italia  
La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, i trasferimenti interni in aereo



MILANO - Via Felice Casati, 32  
Tel. 02/6704810 - 6704844  
E-MAIL: L'UNITA' VACANZE@GALACTICA.IT